

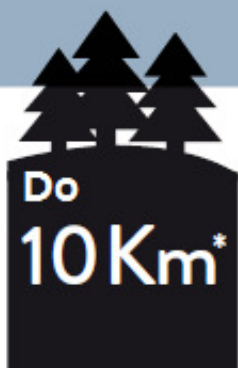
XT-60

RADIOTELEFON PMR 446

INSTRUKCJA OBSŁUGI



*Zależy od terenu



MIDLAND[®]
PUT YOURSELF IN ACTION

FUNKCJE I MOŻLIWOŚCI

- Radiotelefon dwuzakresowy LPD/PMR 433/446 MHz.
- 24 kanały PMR(8 + 16 zaprogramowanych z CTCSS) + 69 LPD.
- Podświetlany wyświetlacz LCD.
- Tłumik szumu końca transmisji.
- Wskaźnik niskiego stanu baterii/akumulatorów.
- Duża/miała moc nadawania (pasmo PMR-446).
- 38 tonów CTCSS i 83 DCS przy nadawaniu i odbiorze.
- Sygnał przywołania CALL w 5 wariantach.
- Automatyczna blokada szumów.
- Przyciski zmiany kanałów
- Skaner.
- Czas pracy do 12 godzin na naładowanych w pełni akumulatorach
- Blokada klawiatury
- Roger beep – dźwięk końca transmisji.
- Gniazdo ładowania micro USB
- Gniazdo akcesoryjne 2 pin
- VOX głosowe sterowanie nadawaniem z 9 poziomami czułości.
- Funkcja oszczędzania energii.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- 2 radiotelefony Midland XT-60 z klipsami do paska
- 2 akumulatory o pojemności 700 mAh
- 1podwójna podstawka szybkiej ładowarki stołowej
- 1 kabel USB/micro USB

ZASIĘG (dla standardu PMR-446)

Maksymalny zasięg łączności jest dostępny wyłącznie w otwartym terenie. Wszelkie przeszkody takie jak drzewa, wzgórza, budynki, wpływają na jego ograniczenie. Szczególnie niekorzystnie fale radiowe rozchodzą się wewnątrz złożonych, metalowych konstrukcji i z wnętrza samochodu. Niedopuszczalne jest trzymanie za antenę podczas nadawania i zbliżanie jej do jakichkolwiek przedmiotów.

W terenie średnio zurbanizowanym zasięg nie przekroczy 1-2 km. Na obszarach bardziej otwartych z pojedynczymi drzewami i luźną zabudową można się połączyć na 4-6 km

W szczególnie korzystnych warunkach jakie występują na szczytach gór możliwe do osiągnięcia zasięgi łączności mogą wynosić 10 km.

BEZPIECZEŃSTWO

Nigdy nie demontuj ani nie usprawniaj swojego radiotelefonu. wszelkie naprawy zlecaj autoryzowanym serwisom. Nieautoryzowana ingerencja do środka radia nie tylko powoduje utratę praw gwarancyjnych i ochrony konsumenta, ale może doprowadzić do poważnego uszkodzenia elementów urządzenia.

Do czyszczenia obudowy nie używaj detergentów, alkoholu i innych chemicznie agresywnych substancji. Jeżeli radio wymaga odświeżenia korzystaj z miękkiej szmatki lekko zwilżonej wodą z mydłem.

BATERIE I AKUMULATORY

! Nie próbuj ładować alkalicznych ani innych baterii.

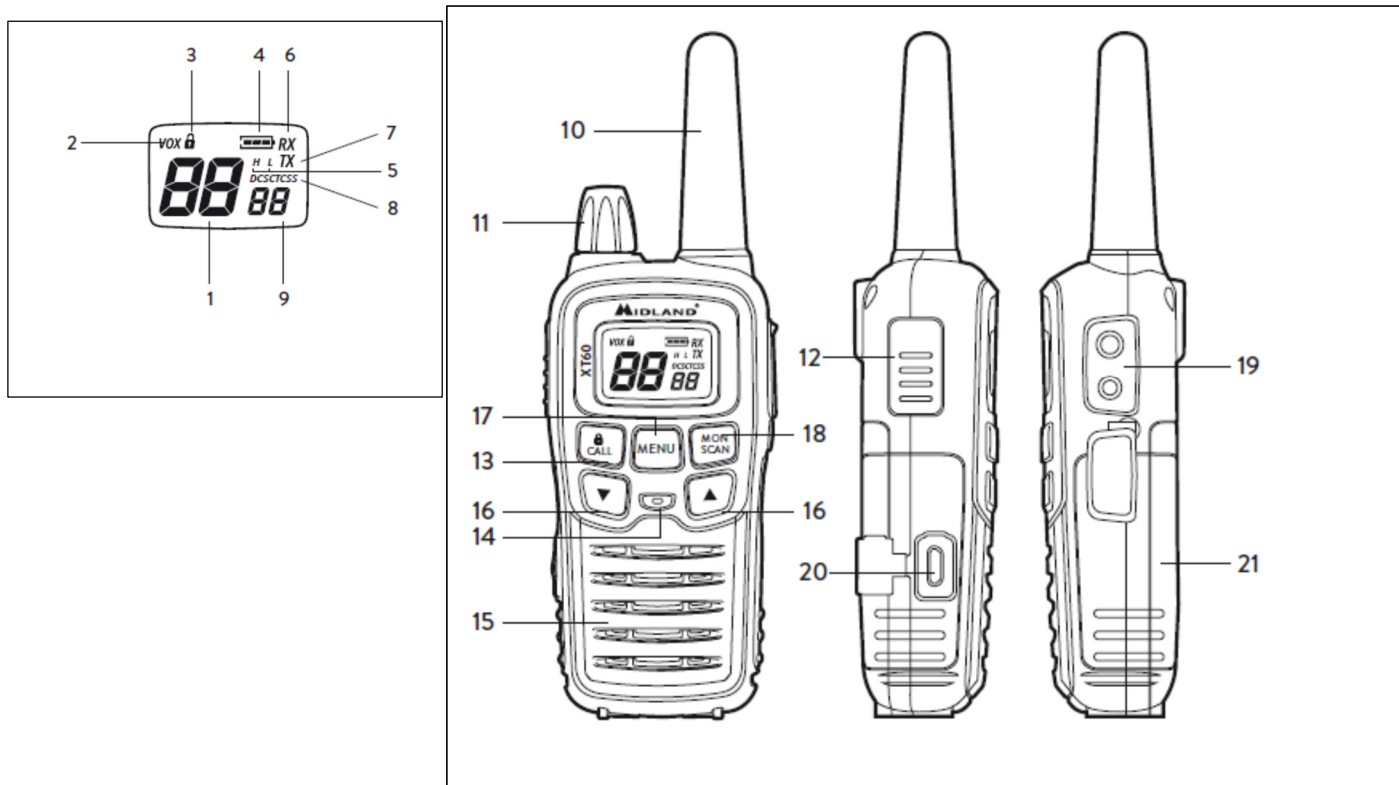
Upewnij się podłączając ładowarkę, że w przedziale bateryjnym znajdują się wyłącznie NI-MH akumulatory. Próba ładowania baterii alkalicznych lub magnezowych stwarza poważne zagrożenie. Baterie mogą wybuchnąć, zapalić się lub uwolnić płynną zawartość powodując zniszczenia!






! Używanie innej ładowarki niż zaleca producent może zniszczyć radio, a nawet spowodować wybuch groźący poważnymi obrażeniami.

! Nie wrzucaj baterii do ognia ani nie kładź w pobliżu źródeł ciepła, gdyż mogą wybuchnąć zagrażając twemu zdrowiu. Przestrzegaj reguł ochrony środowiska.

! Nie mieszaj ogniw różnych typów i o różnym stopniu naładowania.

ELEMENTY STEROWANIA I WYŚWIETLACZ




1. Wybrany kanał (P1-P8/9P-24P = PRM-446; 1-69 = LPD)
2. Aktywny VOX.
3. Włączona blokada przycisków .
4. Poziom baterii .
5. Duża **H** i mała **L** moc nadawania dla pasma PMR.
6. Radio odbiera sygnał.
7. Nadawanie (wciśnięty przycisk PTT).
8. CTCSS/DCS typ blokady.
9. Wybrany numer blokady tonowej CTCSS lub cyfrowej DCS.
10. Antena.
11. Pokrętło włącz/wyłącz/głośność.
12. Przycisk nadawania PTT
13. /CALL przycisk blokady klawiatury i przywoływania CALL.
14. Wbudowany mikrofon.
15. Wbudowany głośnik.
16. / przyciski służące do zmiany głośności, wyboru kanału i poruszania się po menu.
17. Przycisk MENU.
18. MON/SCAN przycisk włącza/wyłącza skaner czyli przeszukiwanie kanałów. Przytrzymanie przez 2 sek. wyłącza automatyczną blokadę szumów.
19. Gniazdo mikrofonogłośnika SPK/MIC.
20. Gniazdo micro USB do ładowania.
21. Przedział bateryjny. Radiotelefon można zasilać 3 bateriami w rozmiarze AAA lub akumulatorem. Pokrywą przedziału bateryjnego otwiera się przez zsunięcie jej w dół, po uprzednim odpięciu klipsa.

Pamiętaj!


Akumulatory dostarczone w komplecie powinny zostać naładowane przed pierwszym użyciem, a radio wyłączone podczas ładowania.

Ładowanie akumulatorów NiMh 3xAAA

Kiedy akumulatory są już rozładowane ikona  zaczyna migać na wyświetlaczu. Należy wtedy podłączyć ładowarkę do gniazda mini USB lub umieścić radio w podstawce ładowarki stołowej połączonej adaptorem ze źródłem prądu i przeprowadzić proces ładowania. Do połączenia można użyć dołączonego do zestawu kabla.

Ten typ akumulatorów ładowany jest prądem stałym bez względu na rodzaj ładowarki. Czas ładowania zależy od pojemności użytych akumulatorów i wydajności źródła prądu. Należy go oszacować, gdyż koniec procesu ładowania nie jest sygnalizowany w żaden sposób. Po naładowaniu akumulatorów należy odłączyć kabel lub wyjąć radio z podstawki.

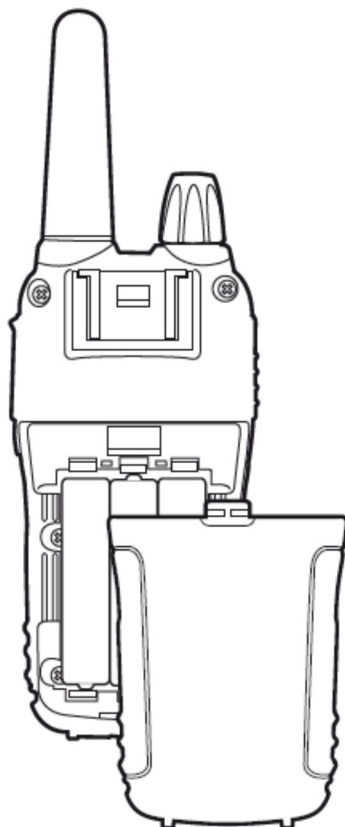
Ładowanie pakietu NIMH PB-X6 700mAh

Kiedy akumulatory są już rozładowane ikona  zaczyna migać na wyświetlaczu. Należy wtedy podłączyć ładowarkę do gniazda mini USB lub umieścić radio w podstawce ładowarki stołowej połączonej adaptorem ze źródłem prądu i przeprowadzić proces ładowania. Do połączenia można użyć dołączonego do zestawu kabla.

Ten typ akumulatorów ładowany jest prądem stałym bez względu na rodzaj ładowarki. Czas ładowania wynosi około 3h. Koniec procesu ładowania nie jest sygnalizowany w żaden sposób. Po naładowaniu akumulatorów należy odłączyć kabel lub wyjąć radio z podstawki.

Wkładanie/wyjmowanie akumulatora

1. Wsuń z mocowania zaczep do paska, znajdujący się na tylnej ścianie obudowy.
2. Otwórz przedział bateryjny jak pokazano na rysunku.
3. Włóż akumulator tak, aby styki dotykały do blaszek kontaktowych.
4. Zamknij klapkę przedziału bateryjnego i wsuń klips.



OBSŁUGA

Włączanie/wyłączanie

Przekręć pokrętło włącz/wyłącz/głośność zgodnie z ruchem wskazówek zegara, pokonując początkowy opór. Usłyszysz kliknięcie, wyświetlacz podświetli się, radio wykona sekundowy autotest, po którym wyda podwójny dźwięk i wyświetli numer ostatnio używanego kanału.

Wyłączając radio kręć w przeciwną stronę, aż usłyszysz kliknięcie i pokrętło zatrzyma się w skrajnym, lewym położeniu.

Regulacja głośności

Ustaw pokrętło w połowie zakresu, a kiedy zaczniesz odbierać transmisje wyreguluj głośność na wygodnym dla siebie poziomie. W przypadku przedłużającej się ciszy możesz wcisnąć MON/SCAN, co wyłączy blokadę szumów i pozwoli wyregulować głośność

Nadawanie

Wciśnij boczny przycisk PTT i trzymaj wciśnięty przez cały czas kiedy mówisz do mikrofonu. Na wyświetlaczu będzie widoczny symbol „Tx” i „To”. Zwalniając przycisk przełączasz radio w tryb odbioru.

Możesz nadawać z dużą „H” lub małą „L” (tylko dla PMR-446), wybieraną w Menu urządzenia.

W trakcie nadawania staraj się trzymać antenę pionową i wybierać miejsca z jak najmniejszą ilością przeszkód między tobą i korespondentem.

Odbiór

Gdy przycisk nadawania PTT nie jest wciśnięty włączone radio jest w trybie odbioru. Na wyświetlaczu widać symbol „Rx”.

Monitor/Skaner

Monitor

Monitor to funkcja wyłączania automatycznej blokady szumów i blokady tonowej CTCSS. Służy do ustawienia głośności zaraz po włączeniu radia, gdy nie jest odbierany żaden sygnał, a także do nasłuchu odległych korespondentów nadających z bardzo słabym poziomem sygnału. Zwiększa to skuteczny zasięg radia, ale kosztem komfortu odsłuchu, ponieważ ciągle słyszalne są dokuczliwe szumy tła. Monitor włącza się i wyłącza przez wciśnięcie i przytrzymanie przez 3 sek. przycisku **MON/SCAN**. Wyświetlacz pokaże „Rx”, gdyż bez blokady radio zawsze odbierze szum.

Skaner

Skaner jest funkcją cyklicznego przeszukiwania wszystkich kanałów w pasmach PMR i LPD. W momencie odnalezienia sygnału skaner zatrzymuje się dając szansę nadania na obecnie słuchanym kanale, po czym kontynuuje przeszukiwanie. Przyciskami ▲/▼ można zmienić kierunek skanowania. Skaner uruchamia się przez krótkie wciśnięcie **MON/SCAN**. Wyłącza w ten sam sposób lub przez wciśnięcie PTT.





Podświetlenie wyświetlacza

Jeżeli jest zbyt ciemno, by skutecznie obsługiwać radio wciskając przycisk MENU można włączyć podświetlenie wyświetlacza przez kolejne 5 sek.

Pamiętaj, że częste używanie tej funkcji wpływa na szybsze zużycie prądu zgromadzonego w akumulatorach.

Blokada przycisków

Funkcja uniemożliwia przypadkowe, nieintencjonalne użycie przycisków.

Przez 5 sekund trzymaj wciśnięty przycisk /CALL. Włączenie funkcji potwierdzi na wyświetlaczu symbol kłódki . Aktywny pozostaje przycisk PTT i długie wciśnięcie przycisku /CALL. Wyłączając znowu przytrzymaj przycisk /CALL przez 5 sekundy.

Automatyczny Tryb Oszczędzania Energii

Midland XT-60 wyposażony jest w układ redukujący zużycie prądu. Jeśli radio przez 5 sek. nie odbiera żadnego sygnału, automatycznie przechodzi w tryb ekonomiczny, pozwalający wydłużyć funkcjonowanie na jednym pakiecie baterii aż do 50%. Jeśli ogniwa są rozładowane wyświetlacz pokaże **bt LO**.

MENU

Wciskanie przycisku **Menu** cyklicznie zmienia jego pozycje w kolejności opisanej poniżej.

Wybór kanału

Wciśnij krótko przycisk MENU i przyciskami ▲▼ wybierz kanał. Przyciskiem nadawania PTT potwierdź wybór lub poczekaj 10 sek. Pamiętaj, że 2 radia będą się komunikować jeśli oba ustawione są na tym samym kanale.

Blokada CTCSS/DCS

CTCSS/DCS to niesłyszalny dla ucha ton lub kod transmitowany razem z głosem na używanym kanale. Dla każdego z pierwszych 8 kanałów można wybrać jeden z **38** tonów **CTCSS** lub jeden z **83** kodów **DCS**.

Na tym samym kanale PMR (od P1 do P8) lub LPD słyszą się wzajemnie tylko radia z tym samym tonem CTCSS lub kodem DCS. Wstępnie ustawionych kanałów od 9p do 24p nie można zmienić

Wybierając kod CTCSS na innym używanym obecnie kanale dwa razy MENU. Z prawej strony wyświetlacza, obok numeru kanału zacznie migać „**oF**”. Następnie przyciskami ▲▼ wybierz „**ct**” dla **CTCSS** lub „**dc**” jeśli na wybranym kanale zakładasz blokadę **DCS** i wciśnij ponownie MENU. Teraz przyciskami ▲▼ możesz wybrać numer tonu lub numer kodu blokady. Dla potwierdzenia wciśnij **PTT** lub poczekaj 5 sek.

Wybrany numer tonu będzie widoczny na wyświetlaczu. Dla wyłączenia **CTCSS** naciskaj MENU do momentu aż zobaczysz pulsujący numer tonu **CTCSS**. Wybierz „**oF**” używając przycisków ▲▼. Dla potwierdzenia naciśnij PTT lub poczekaj 5 sek. Dla kanałów od 9p do 24p numer **CTCSS** nie jest wyświetlany, bo choć blokada tonowa jest włączona nie można jej zmienić ani deaktywować.

Uwaga: Pamiętaj o wybraniu tego samego kanału i tonu CTCSS w radiach, które mają komunikować się ze sobą.

Wybór dużej/malej mocy nadawania

Moc można regulować na 8 kanałach standardu PMR-446 wybierając między H – dużą mocą 500mW i L – małą mocą 10mW, gdy nie jest potrzebny duży zasięg, a warto oszczędzać prąd w akumulatorach. Będąc na jednym z kanałów PMR wciśnij 3 razy MENU. Wyświetlacz pokaże **Pr H**. Używając przycisków ▲▼ wybierz **L** dla zmniejszenia mocy. Dla potwierdzenia naciśnij PTT lub poczekaj 5 sek. Powrót do dużej mocy odbywa się tak samo, z tym że zamiast **L** należy wybrać **H**.

VOX

Ta funkcja pozwala użytkownikowi włączać nadawanie bez naciskania PTT. Wystarczy tylko zacząć mówić. Wciśnij 4 razy przycisk MENU, a na wyświetlaczu pojawi się pulsujący znak „**VOX**”. Przyciskami ▲▼ wybierz jeden z 9 poziomów czułości i poczekaj 5 sek. dla potwierdzenia wyboru lub wciśnij PTT.

Opcje do wyboru:

1. Najwyższa czułość – normalny głos, brak hałasów z otoczenia.
9. Najniższa czułość – hałaśliwe środowisko gdzie trzeba mówić głośno.

Wyłączanie VOX przebiega tak samo, z tym że zamiast numeru wybieramy „**oF**”.

Jeśli używasz zestawu mikrofonosłuchawkowego, pamiętaj aby jego przełącznik VOX/PTT był w pozycji odzwierciedlającej tryb pracy radia.

Roger Beep (dźwięk końca transmisji)

Kiedy puszczasz PTT radio generuje dźwięk informujący innych, że skończyłeś transmisję i mogą zacząć nadawać.

Włączając roger beep naciśnij 5 razy MENU aż wyświetlacz pokaże „**rb oF**” i za pomocą ▲▼ wybierz „**rb on**”. Dla potwierdzenia poczekaj 5 sek. wciśnij **PTT**. Chcąc wyłączyć powtórz procedurę wybierając „**rb oF**”.

Radio powinno być ustawione na którymś z kanałów standardu PMR podczas procedury zmiany statusu roger beep.

Sygnał przywołania CALL

Krótkie naciśnięcie **CALL** wysyła sygnał dźwiękowy do wszystkich radii będących w zasięgu anteny na tym samym kanale.

Można wybrać jedną z 5 krótkich sekwencji dźwięków wysyłanych jako przywołanie. Naciśnij 6 razy przycisk MENU i za pomocą **▲ ▼** dokonaj wyboru. Dla potwierdzenia wciśnij PTT lub poczeka 5 sek.

Dźwięk potwierdzający użycie przycisku

Ta funkcja sprawia, że każdorazowe wciśnięcie przycisków potwierdzone jest krótkim sygnałem dźwiękowym. Jeżeli chcesz wyłączyć tę funkcję wciśnij 7 razy MENU a wyświetlacz pokaże **"bP on"**, po czym wybierz przyciskami **▲ ▼** **"bP of"**.

Dla potwierdzenia wciśnij PTT. Wszystkie dodatkowe dźwięki są wyciszone.

Chcąc włączyć powtórz procedurę wybierając **"bP on"** za pomocą przycisków **▲ ▼** i potwierdź **PTT**.

Akcesoria

Midland XT60 jest wyposażony w gniazdo akcesoryjne 2 pin, do którego można podłączyć mikrofonogłośnik lub adaptor Bluetooth pozwalający na pracę z zestawem bezprzewodowym.

Rozwiązywanie problemów i reset radia

XT60 zaprojektowano i wykonano tak aby czas jego bezproblemowego użytkowania był jak najdłuższy.

Jeżeli napotkasz jednak problem ze specyficznej grupy logiki oprogramowania np. samoistne, niewłaściwe ustawienia spowodowane skokiem prądu lub zakłóceniami podczas ładowania, możesz spróbować naprawić go przez dokonanie resetu przywracającego ustawienia fabryczne.

- Wyłącz radio.
- Włącz radio trzymając wciśnięty przycisk **▲**. Wszystkie funkcje zostaną przywrócone do ustawień fabrycznych.



Zużyte towary oznaczone tym znakiem mogą stanowić zagrożenie dla środowiska naturalnego, dlatego nie należy ich wyrzucać tylko oddać sprzedawcy, który przekaze je do przedsiębiorstwa zajmującego się utylizacją odpadów.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Kanały24 PMR (8+16zaprogramowanych) + 69 LPD
Generowanie częstotliwości.....PLL synteza
Przedział częstotliwości446.00625 - 446.09375MHz (PMR)
.....433.075 – 434.775 MHz (LPD)
Odstęp międzykanałowy..... 12.5 KHz (PMR), 25 kHz (LPD)
Zasilanie3x AAA typ 4,5 V (alkaliczne) lub 3,6 V (akumulator) +/- 10% VDC
Temperatura pracyod -20° to +55°C
Wymiary (bez anteny)54 x 33 x 120 mm

Waga (bez baterii) 0,112 kg
Cykl pracy (% na 1 h) **TX 5%, RX 5%, stand-by 90%**

Nadajnik

Moc wyjściowa (ERP)10 - 500 mW
Modulacja FM
Tłumienie sygnałów niepożądanych..... zgodne z europejskimi normami

Odbiornik

Czułość przy 12dB Sinad0,35 μ V
Separacja sygnałów.....70dB
Moc wyjściowa audio (10% THD)300mW @ 10% THD
Częstotliwość pośrednia..... 1°:21,4 MHz ; 2°:455 KHz
Maksymalny czas transmisji na godzinę.....6 min

Producent zastrzega możliwość zmian. Wyprodukowano w Chinach

Wprowadzający do obrotu: CTE International srl, Włochy

